FORUM elle

Die Frauenorganisation der Migros
L'organisation féminine de Migros
L'organizzazione femminile della Migros

Bulletin 1.2020

Éditorial

Cher membre du Forum elle, Chère lectrice, cher lecteur,

Chaque jour, nous effectuons des achats, que ce soit seulement un croissant ou un journal. Nous ne connaissons que très peu le commerce de détail, même s'il fait partie de notre quotidien. Une nouvelle enquête a étudié les conditions de travail dans le secteur de la vente. Cette publication est présentée dans le bulletin et l'historienne Elisabeth Joris nous apporte de plus amples informations à ce sujet. Le mot-clé est respect: respect pour les femmes et les hommes qui assurent le bon fonctionnement des magasins (d'où le titre de la publication). Il est également de notre responsabilité à nous, les consommatrices, d'écouter et de respecter les employés qui travaillent dans le commerce de détail. Le respect serait un premier pas vers de meilleures conditions de travail. Le respect et la gentillesse.

À propos de respect: le membre du Forum elle que nous vous présentons ce mois-ci est Margarethe Gruber. Agée de 102 ans, elle est dans une forme éblouissante.

Nous vous souhaitons une agréable lecture.

Beatrice Richard-Ruf

Beatrice Richard-Ruf
Présidente de la centrale
beatrice.richard@forum-elle.ch
www.forum-elle.ch

Sommaire

02 *Tour de Suisse*
Rapports des sections.
Adresses / Mentions légales

06 *Entretien*
L'historienne Elisabeth Joris nous parle du travail dans secteur du commerce de détail

12 ***Portrait***
Autour d'un café avec Margarethe Gruber, membre de la section de Zurich

17 *Platzspitzbaby*
Un Romand tourne un film sur un chapitre sombre de l'histoire de Zurich

18 *Pionnier du bio*
La vie et l'œuvre incroyables d'Ernst Frischknecht

19 *En bref*

Section Bâle

Souffler dans un gros cor

La section de Bâle a passé une journée dans l'Emmental avec la famille Bachmann qui fabrique des cors des Alpes. Dans son atelier, Walter Bachmann nous a expliqué dans son dialecte local la fabrication d'un cor. Certains membres ont même essayé d'en sortir un son. Le son produit dépend de la gamme naturelle du cor; il est en effet impossible de modifier la longueur du tube et c'est la raison pour laquelle cet instrument est considéré comme un cor naturel. Sur le site Web de cette fabrique de cors des Alpes, vous trouverez de nombreuses photos en noir et blanc incroyables qui expliquent le processus de fabrication d'un cor des Alpes. À voir!
www.alphornmacherei.ch

Tour de Suisse

Section Berne

L'élégance de la danse en ligne

Elles ont essayé et elles ont été convaincues: cette heure de danse a été un pur moment de plaisir pour les participantes courageuses. L'année dernière, c'est sous la direction envoûtante de Liliane Senn que la section de Berne a découvert la danse en ligne. Le maître-mot de cette heure a été la concentration. Et, les premiers résultats sont apparus assez rapidement. La danse en ligne a été une telle réussite que certaines participantes ont même décidé de s'inscrire à un cours cours pour approfondir et s'amuser encore plus.

Section Winterthour

Une aventure au pays du plaisir

La section de Winterthour s'est déjà rendue deux fois à la boutique «Läckerli Huus» de Frenkendorf. Devenue incontournable, cette entreprise séculaire compte parmi les destinations les plus prisées des gourmands. Dans le cadre de l'exposition «Monde des saveurs», les visiteuses ont découvert les espaces de fabrication. Dès la cage d'escaliers, on découvre des informations passionnantes sur l'histoire de l'entreprise. Dans une boutique à l'étage, le visiteur peut déguster différentes friandises et observer la fabrication. Plusieurs films expliquent ses différentes étapes. Tout a commencé avec un jeune confiseur de l'Oberland bernois qui souhaitait gagner l'Amérique, mais qui s'est finalement installé à Bâle. Pour découvrir l'histoire de cette confiserie bâloise de renommée mondiale, rendez-vous sur le site Web de l'entreprise.
www.laeckerli-huus.ch

Section Saint-Gall

Potins avec les Wöschwiiber

© Photo: @ Elge Kenneweg

Où les femmes pouvaient-elles autrefois se raconter les secrets du village? Et quand? Aux puits du village, pendant la lessive. La visite guidée «Wöschwiiber» à Wilchingen (Schaffhouse) est connue dans la région et les Saint-Galloises ne la manqueraient pour rien au monde. Une camionnette remplie de linge se rend de puits en puits, tandis que des anecdotes et des histoires sont racontées à chaque arrêt. Les «Wöschwiiber» sont habillées comme autrefois. Les histoires ont été écrites par l'auteur de théâtre Claudia Gysel qui habite elle-même à Wilchingen depuis plus de 30 ans.
www.claudiagysel.ch

Section Haut-Valais

Prendre soin de la mer

Sylvia Frey, titulaire d'un doctorat en biologie et employée d'OceanCare a parcouru le Haut-Valais pour informer 36 membres du Forum elle. Sous le titre «Tatort Meer – Generation Plastik im Visier» («Mer, scène de crime – la génération plastique dans la ligne de mire»), elle explique comment vivent les animaux marins et pourquoi les déchets plastiques représentent un danger si grave pour eux. Ils peuvent en effet s'y empêtrer ou confondre le plastique avec de la nourriture et ensuite dépérir. Bien qu'il soit aujourd'hui un matériau indispensable dans d'innombrables objets de consommation du quotidien, le plastique a des conséquences fatales pour la vie marine. La conférence a été passionnante et a permis de prendre conscience que nous devions repenser notre comportement.
www.oceancare.org

Section Schaffhouse

Les amateurs de voyage

Aucune section n'a envoyé autant de contributions que celle des Schaffhousoises. Si elles étaient nombreuses, les offres ont aussi été accueillies avec beaucoup d'enthousiasme. Par exemple, 139 femmes ont parcouru l'Emmental au mois de septembre. Leur objectif était d'atteindre la Lüderenalp qui se trouve à plus de 1100 mètres. Un établissement thermal y avait été ouvert en 1980 pour les patients atteints de tuberculose et a abrité le plus long banc du monde, une structure taillée dans le tronc d'un immense sapin blanc. Les Schaffhousoises ont également visité le musée régional «Chüechlihus» de Langnau (Emmental). Créé en 1526, il s'agit du plus vieux bâtiment en bois de la région. Aujourd'hui, il abrite une collection unique. Jusqu'en 1956, le lieu hébergeait un café qui proposait également du «Chüechli», d'où son nom actuel.
www.regionalmuseum-langnau.ch

Les classiques MIGROS

évidemment aux prix MIGROS

migrolino

Petit Beurre 230g	1.45
Farmer Soft choc pomme 290g	4.50
Branche Classic 42g	1.30
Kult Ice Tea 50cl	0.90
Tourist 100g	2.25
Blévita Sesame 228g	3.35
Lait extra 100g	2.20
Risoletto Classic 42g	1.30
Aproz Classic 1.5l	

Section Soleure

Découvertes dans la Kulturfabrik Kofmehl

Qu'on vienne à Soleure pour voir des artistes suisses et internationaux célèbres ou des groupes de chant ou de musique, la Kulturfabrik Kofmehl est un passage obligé. À l'origine un petit lieu de concert et culturel modeste, la Kulturfabrik est aujourd'hui devenue une institution reconnue au-delà des frontières soleuroises. Son directeur, Pipo Kofmehl, a fait visiter la Kulturfabrik à plus de 70 femmes du Forum elle. Une grande affluence en perspective car une autre visite est prévue en 2020.

www.kofmehl.net

Section Zurich

47 Zurichoises à Munich

Pour la première fois en octobre, la section de Zurich du Forum elle est partie plusieurs jours à l'étranger, à Munich plus précisément. Les participantes étaient extrêmement enthousiastes. Un programme complet à Munich et dans les environs leur avait été concocté, avec notamment, sur le trajet du retour, une visite du monastère d'Ettal fondé en 1330!

www.kloster-ettal.de

Section Tessin

Visite inoubliable chez Andrea Vitali à Bellano

Né en 1956, avec à son actif 60 romans publiés à ce jour, des récits et e-livres, plus de quatre millions d'exemplaires vendus, des œuvres traduites en 11 langues, entre autres en allemand et en français: Andrea Vitali, un des écrivains italiens vivants les plus lus et connus, est né à Bellano, sur le Lac de Côme. Forum elle Tessin a pu le contacter et organiser une rencontre avec lui à Bellano, où il vit toujours avec sa famille. Le célèbre écrivain et médecin nous a servi de guide touristique pendant plus de deux heures, parcourant les ruelles du village! Il s'est confié aux partenaires de Forum elle comme s'ils étaient des amis de longue date et n'a ménagé aucun effort pour répondre aux nombreuses questions. Cette journée a été marquante et restera gravée dans la mémoire pour très, très longtemps.

Impressum
Editrice: Forum elle, www.forum-elle.ch, organe non statutaire de la Migros, politiquement et confessionnellement neutre. **Texte et rédaction:** Christine Loriol, www.christineloriol.ch.
Mise en page et impression: BRAND**KITCHEN,** Spreitenbach, www.brandkitchen.ch

«Nous sommes responsables»

Le commerce de détail compte parmi les principaux secteurs économiques suisses. La publication «Damit der Laden läuft» tire la sonnette d'alarme sur les conditions de travail de la branche. Entretien avec l'historienne et éditrice Elisabeth Joris.

En Suisse, plus de 300 000 personnes travaillent dans le commerce de détail. Et pourtant, cette branche reste méconnue et la recherche s'y intéresse peu. Pourquoi?

Ce secteur passe en effet un peu inaperçu, mais il existe tout simplement. La raison vient du fait que de nombreuses femmes travaillent dans ce secteur. La vente est caractérisée par une grande fluctuation, de nombreux employés à temps partiel et issus de l'immigration. Et, ce secteur n'est pas très actif politiquement.

Et le statut social y est modeste…

…exactement. On dit même: «Si tu travailles mal à l'école, tu finiras caissier.» Ou: «S'il n'y a pas d'autre solution, je pourrais toujours aller remplir des rayonnages dans un magasin.» Ces phrases sont dénigrantes et extrêmement péjoratives. La Fondation pour l'étude du travail féminin a donc décidé de se pencher davantage sur le sujet. C'est la raison pour laquelle leur publication s'appelle aussi «ein kritischer Blick in die scheinbar vertraute Welt des Detailhandels» («un regard critique sur le monde apparemment familier du commerce de détail»). Et, je dois dire que j'ai été moi-même très étonnée, aussi bien par l'importance de ce secteur que par les résultats de l'étude.

Dans la publication, vous parlez franchement. Vous dites à peu près la chose suivante: «Les conclusions de l'étude sont affligeantes quant à la charge du travail, l'inégalité des salaires, la discrimination et le harcèlement.» Comment les employeurs ont-ils réagi?

> **Il n'y a eu que très peu d'écho, ce qui est un fait intéressant!»**

Ils n'ont pas réagi.

Pardon?!

J'ai envoyé plusieurs exemplaires de l'étude et écrit de nombreux courriers, mais je n'ai reçu que peu de réponses.

Et les médias?

Il n'y a eu que très peu d'écho (NDLR: en date de début janvier 2020), ce qui est un fait intéressant. Une chose devrait être toutefois évidente: on parlera la prochaine fois de la branche seulement si on parle aussi avec les employés. C'est ce que nous souhaitons. Le secteur en tant qu'employeur ne fait pas débat.

Ce problème a été corrigé grâce, notamment, à 15 entretiens effec-

À propos d'Elisabeth Joris

Elisabeth Joris, diplômée en philosophie, est née en 1976 à Visp. Historienne indépendante, elle vit à Zurich. Ses recherches portent sur l'histoire des femmes et des genres aux 19e et 20e siècles. Publié en 1986 en collaboration avec Heidi Witzig, le recueil intitulé «Frauengeschichte(n)» est un ouvrage de référence populaire qui contient des documents sur la situation des femmes en Suisse pendant deux siècles. Elisabeth Joris est vice-présidente de la Fondation pour l'étude du travail féminin et coéditrice de la publication «Damit der Laden läuft» (éditions Rotpunkt, 2019).

tués avec des employés. Des femmes et des hommes de différentes conditions d'embauche, de travail et de vie. Apparemment, les entretiens ont été difficiles à réaliser car un grand nombre de sondés n'avaient pas le temps de répondre ou avaient peur de s'exprimer. Quelle conclusion peut-on alors tirer?

Tout d'abord, cela signifie que les personnes concernées n'ont pas grande confiance en elles. On se trouve du temps quand on se sent important. Cela dépend du statut et c'est également un art féminin que de s'effacer. Cela veut dire aussi quelque chose à propos du niveau d'insécurité dans la relation de travail, lorsqu'une personne a peur de s'exprimer car elle pourrait en subir les conséquences.

Y a-t-il eu des points positifs?

Il existe un point commun entre toutes les personnes interrogées: l'estime qu'elles portent à leur équipe. L'équipe à laquelle on appartient a généralement une grande importance et est considérée positivement. La loyauté entre soi est essentielle, mais elle ne permet pas de s'impliquer politiquement.

Quelles ont été les principales conclusions?

La question de l'âge est par exemple importante. Les collaborateurs âgés sont énormément solli-

PLAISIR DE VACANCES.

… ET BIEN PLUS ENCORE
www.vacances-migros.ch

BALNÉAIRES

1 SEMAINE à p. de 499.– par personne, petit déjeuner p. ex. le 12.6.20

Vol de Genève p. ex. avec Cyprus Airways

CHYPRE/PROTARAS Myro Androu à p. de 499.–
COS The Aeolos Beach Hotel à p. de 499.–*
CHALCIDIQUE Aegean Melathron Hotel à p. de 799.–**
*vol de Berne, demi-pension **demi-pension
Info: www.vacances-migros.ch/balneaires.theme

DISNEYLAND®

billets d'entrée 3 jours compris, si 2 adultes et 2 enfants

Disney's Hôtel Cheyenne ★★★ à p. de 213.–
2 n. acheminement ind., pd, p.ex.le 20.9.20 www.vacances-migros.ch/h-31283

PRAGUE

Cloister Inn ★★★½ à p. de 229.–
2 n. vol de GVA, pd, p.ex.le 7.7.20 www.vacances-migros.ch/h-10502

PORTO

Porto Trindade ★★★★ à p. de 287.–
2 n. vol de GVA, sr, p. ex. le 16.8.20 www.vacances-migros.ch/h-215665

ALGARVE

Vila Senhora da Rocha ★★★ à p. de 299.–
1 s. vol de GVA, sr, p. ex. le 8.10.20 www.vacances-migros.ch/h-23749

SARDAIGNE

Club Esse Cala Bitta ★★★ à p. de 319.–
1 s. vol de GVA, pd, p. ex. le 27.5.20 www.vacances-migros.ch/h-271111

LAC DE GARDE

Aktiv & Wellness Hotel Le Balze ★★★★ à p. de 349.–
5 n. acheminement ind., pd, p. ex. le 4.5.20 www.vacances-migros.ch/h-15632

COSTA DEL SOL

Playacálida Spa Hotel ★★★★ à p. de 399.–
1 s. vol de GVA, pd, p. ex. le 1.5.20 www.vacances-migros.ch/h-39494

HOURGHADA

Budget M

Amarina Abu Soma Resort ★★★★★ à p. de 449.– au lieu de 599.–
1 s. vol de GVA, ftc, p. ex. le 6.6.20 www.vacances-migros.ch/h-85

DJERBA

Iberostar Mehari Djerba ★★★★ à p. de 599.–
1 s. vol de GVA, ftc, p. ex. le 9.5.20 www.vacances-migros.ch/h-3962

DUBAÏ

Majestic City Retreat ★★★★ à p. de 619.–
4 n. vol de GVA, sr, p. ex. le 23.9.20 www.vacances-migros.ch/h-77585

CRÈTE

Maya Beach ★★★★ à p. de 629.–
1 s. vol de GVA, ftc, p. ex. le 13.6.20 www.vacances-migros.ch/h-666855

Prix par personnes en chambre double. Toutes les offres balnéaires sont valable pour 1 semaine (Lac de Garde 6 jours/5 nuits); parc de loisirs pour 3 jours/2 nuits; métropoles pour 3 jours/2 nuits (Dubaï 5 jours/4 nuits). sr = sans repas, pd = petit déjeuner, dp = demi-pension, pc = pension complète, ftc = forfaits tout compris. GVA = Genève. Sous réserve de modifications de prix. Prix du jour sous www.vacances-migros.ch. Prix au 24.2.20.

MAJORQUE

Iberostar Ciudad Blanca ★★★★ à p. de 659.–
1 s. vol de GVA, sr, p. ex. le 20.9.20 www.vacances-migros.ch/h-3080

ÎLE MAURICE

Veranda Tamarin ★★★½ à p. de 1049.–
1 s. vol de GVA, pd, p. ex. le 12.5.20 www.vacances-migros.ch/h-47860

MALDIVES

Embudu Village Resort ★★★ à p. de 1379.–
1 s. vol de GVA, pc, p. ex. le 13.6.20 www.vacances-migros.ch/h-1778

Ligne de réservation gratuite
0800 88 88 12
vacances-migros.ch

MIGROS
Vacances

cités et ont donc plus d'angoisses, même s'ils travaillent au sein d'une même entreprise depuis 20 ou 30 ans. Les nouveaux défis liés à la numérisation et les discussions permanentes autour de la rationalisation les mettent sous pression. L'étude a également monté que la flexibilité du temps de travail allait de pair avec une augmentation insensée du temps consacré avant et après le début du travail. L'implication est énorme, y compris pour les temps de travail non-conventionnels.

Ces constatations sont étonnantes!

La question est aussi de se savoir quelle serait l'alternative. Où travaillerait-on si on avait besoin d'un revenu? De nombreuses personnes répondent qu'elles feraient autre chose ou racontent qu'elles avaient, dans un premier temps, pensé exercer leur emploi pendant quelques années seulement et qu'elles y sont finalement restées. Quelles possibilités ont donc les femmes voulant ou devant travailler à temps partiel? La situation est différente pour les étudiants et les étudiantes. Dans le commerce de détail, elles peuvent travailler à temps partiel pendant leur formation, mais pour elles, il s'agit seulement d'une activité temporaire. Elles ont un choix.

Dans la publication, le thème du respect apparaît de façon surprenante. Certains témoignages sont vraiment bouleversants. C'est dans la branche du textile que la situation semble la plus grave. Pourquoi?

Le comptoir derrière lequel je travaille comme vendeuse fait aussi office de barrière qui, d'une certaine façon, me protège. Il crée aussi une situation de toi/moi. Aux caisses Migros, le ressenti en terme d'échanges est aussi plus agréable. Pendant que je tripote mon porte-monnaie et que la caissière attend, une interaction est possible. Et, le tapis roulant représente une limite clairement établie. Les choses sont complètement différentes quand je remplis un rayon. On est interrompu dans notre travail, on nous salue à peine et on est presque considéré comme un objet. On nous demande seulement: «Où sont les haricots?». La clientèle est aussi toujours prioritaire. Dans la branche du textile, les choses sont ainsi: les vêtements sont devenus un produit de masse, ce qui façonne les rapports, y compris avec les employés.

«Mais je peux être solidaire seulement avec des personnes que je considère.»

Pourquoi même les personnes bien élevées oublient pendant leurs achats que les employés sont aussi des personnes à part entière?

Je travaille beaucoup et je suis souvent sous pression. Ce n'est que depuis que j'ai commencé à travailler sur ce livre que j'ai réalisé que moi-même je ne voyais plus les employés dans les grands magasins. Parfois, je cherche quelque chose que je ne trouve pas et je demande simplement à quelqu'un. J'ai modifié mon comportement depuis que j'ai pris conscience de tout cela. Ce n'est pas parce que nous n'avons pas le temps. Il s'agit d'un manque d'attention.

La fondation

La Fondation pour l'étude du travail féminin soutient depuis plus de 50 ans des recherches, des projets et des mesures qui, d'un point de vue historique ou actuel, abordent les questions complexes qui préoccupent les femmes dans le monde du travail et qui ont un lien étroit avec la parité et le travail des femmes. Des projets de livre, de formation ou d'information, de réseautage et de réflexion qui favorisent la présence des femmes dans des domaines artistiques sont ainsi soutenus.

www.stiftung-frauenarbeit.ch

Les choses pourraient-elles s'améliorer si les consciences évoluaient?

Je pense que ceci aurait un impact énorme. Le fait de manifester davantage de respect serait une étape extrêmement importante. Ce n'est qu'en étant davantage respectueux qu'on prend conscience que l'autre a des droits: rémunérations minimales, horaires de travail permettant de passer du temps avec ses enfants, réglementation sur la prévoyance vieillesse. Et, c'est finalement mon choix d'électrice qui peut avoir une influence. L'attention peut être un premier pas vers une amélioration des conditions de travail du secteur.

«Consommatrice, je suis aussi responsable»

Personne ne peut toutefois nous obliger, clientes ou clients, à être aimables…

Il serait tellement important de prendre conscience que le commerce de détail est une branche importante et que nous respectons peu les employés de magasin. Telle est la préoccupation centrale de ce livre. Il est essentiel que ce point soit pris en compte dans les organisations de femmes. L'ensemble du mouvement des consommatrices part des femmes et est porté par ces mêmes femmes. Il n'existe pas de Forum lui, mais bien un Forum elle. Un mouvement pourrait aussi se constituer sur le long terme. Et même nous, consommatrices, nous disons: «Lorsque nous faisons nos achats, nous voulons échanger et faire des rencontres dignement. Nous serions prêtes à payer plus cher si cela pouvait être synonyme de salaires plus élevés et non si ce supplément ne bénéficiait pas au personnel.» Nous pourrions nous servir de notre pouvoir en faveur de la solidarité, mais je peux être solidaire seulement avec des personnes que je considère.

Que peut-on faire au niveau politique?

Pour améliorer les conditions de travail dans le commerce de détail, je pense qu'il faudrait un engagement politique des femmes qui aille au-delà des opinions politiques.

Que vous disent les femmes qui n'ont aucun problème?

Même si je n'ai personnellement aucun problème, c'est un devoir pour moi, en tant que citoyenne et consommatrice, de comprendre le monde qui m'entoure. Consommatrice, je suis aussi responsable des conséquences de mon comportement. Car nous vivons ensemble. La perception des relations avec autrui renforce mon statut de citoyenne. Il faut que je sorte de mon propre cadre car en Suisse, j'ai la chance de pouvoir m'exprimer politiquement. C'est un privilège lié au droit de vote.

Mais cela implique aussi que j'exerce mes droits… La clé est la participation aux élections…

…oui, c'est un problème majeur. Nous sommes responsables de la manière dont nous façonnons le monde, car nous avons les droits et les possibilités qui le permettent. Si j'ai un droit participatif, c'est pour le bien commun, pas seulement pour moi. Et, la vente fait partie du bien commun. Nous sommes responsables des conditions actuelles.

Publication extraordinaire

La publication sur les conditions de travail dans le commerce de détail accompagne l'étude commandée par la Fondation pour l'étude du travail féminin. L'historienne Elisabeth Joris est vice-présidente de la Fondation et est directrice de la publication avec la présidente, Rita Schmid.

L'étude a été réalisée au Centre interdisciplinaire de recherche sur les genres (IZFG) de l'Université de Berne. L'IZFG travaille sur l'interface entre la science et la pratique. Le rapport de recherche intitulé «Der Strukturwandel im Detailhandel und seine Auswirkungen auf die Arbeitsplätze in der Branche» (Changements structurels dans le commerce de détail et répercussions sur les emplois de la branche) donne pour la première fois une vue d'ensemble approfondie du secteur et permet d'avoir un aperçu des points de vue des employés. Il peut être téléchargé sur le site Web de la Fondation pour l'étude du travail féminin et de l'IZFG.

La publication qui accompagne l'étude, avec des photos de Rahel Krabichler, a été publiée aux éditions Rotpunkt et comprend cinq parties: une introduction sur les emplois du commerce de détail, les rapports des employés par rapport à différents aspects comme l'absence de reconnaissance, la dynamique des formes d'embauche et des salaires ou la numérisation, des chiffres, des faits et des évaluations, les perspectives d'avenir, ainsi qu'une annexe comprenant des tableaux et des données. La préface a été écrite par la Conseillère aux États Maja Graf. Dans le préambule, les éditrices Rita Schmid et Elisabeth Joris écrivent: «Le commerce de détail attire les consommateurs, mais les employés restent souvent invisibles.» Jusqu'à présent, même la science ne s'y était guère intéressée. «Ce manque d'intérêt est lié au fait qu'il s'agit essentiellement d'une branche où travaillent en gros des femmes à temps partiel et avec des salaires bas. Ainsi, une vendeuse gagne seulement la moitié du salaire du client moyen.» Grâce à cette publication, les éditrices veulent contribuer à ce que les employés de ce secteur soient plus respectés et que leur travail soit davantage estimé.

Elisabeth Joris, Rita Schmid (éd.)

Damit der Laden läuft
Ein kritischer Blick
in die scheinbar vertraute
Welt des Detailhandels

ISBN 978-3-85869-860-5

Publié en septembre 2019
(Uniquement en allemand)
Prix Fr. 15.–

www.rotpunktverlag.ch

L'incroyable

Margarethe Gruber est née à Wädenswil en septembre 1917. Aujourd'hui âgée de 102 ans et appartenant à la section de Zurich, elle est le membre du Forum elle le plus âgé. Nous l'avons rencontrée au bord du lac.

«Depuis mon 96e anniversaire, le temps s'est écoulé comme ça. Je ne sais pas où sont passées toutes ces années», nous dit-elle en rigolant. Margarethe Gruber: à la rencontre d'une vieille dame d'exception.

Elle accueille le Bulletin Forum elle un après-midi, pour le café, coquette avec son pull en cashmere, son collier de perles et sa coiffure parfaite. Elle se déplace lentement, y compris chez elle, pour ne rien faire tomber. Garder son équilibre est désormais un défi. Depuis 50 ans, elle n'entend plus que d'une seule oreille. Elle est complètement sourde de la droite suite à une erreur commise lors d'une anesthésie. Margarethe Gruber habite à Rüschlikon, au bord du lac. L'arrêt de bus n'est pas loin. Vivre seule chez elle n'est pas un problème. La voiture est la seule chose qui lui manque. À 99 ans, elle a préféré rendre son permis de conduire à cause de vertiges. Elle s'occupe toutefois seule de son foyer, fait ses courses, assiste à des concerts de musique classique avec ses amis, se maintient régulièrement en forme, prend plaisir à participer à des événements comme le Forum elle, et part loin en voyage, comme si de rien n'était. Car tout ceci n'est pas si évident. Fin septembre, elle fêtera ses 103 ans. Le secret de sa longévité? Aucun: «Je ne pensais pas vivre aussi longtemps.» Sa recette au quotidien: «Prendre chaque jour comme il vient.» Mais aussi: apprécier ce qu'on peut apprécier, être reconnaissant, être heureux et rester curieux. Margarethe Gruber déborde de charme et d'entrain, s'exprime bien et parle beaucoup. Pas étonnant donc

«Je ne pensais pas vivre aussi longtemps.»

qu'elle ait reçu de nombreuses demandes d'interviews au cours des dernières années.

Pour ses 100 ans, une grande fête a été organisée. Elle s'est alors sentie dans la peau d'une star: alors qu'elle réalisait un vieux rêve en allant assister au bal de l'Opéra de Vienne, Kurt Aeschbacher l'a invitée à la télévision suisse pour participer à son émission. Leur échange fut savoureux (disponible facilement sur Internet). Le magazine des retraités du Crédit Suisse a également publié sur quatre pages une interview d'elle, l'ancienne secrétaire de direction à la Bank Leu. Ce document est incroyable, comme le montre l'image.

Quand elle y repense, sa vie a été longue, mais surtout incroyable. Elle s'est mariée trois fois et a exercé un métier passionnant de secrétaire de direction au dernier étage de la Bank Leu. Elle a pris sa retraite en 1980, mais a continué de travailler jusqu'à l'âge de 69 ans. Ses enfants, deux filles et un fils, ont tous plus de 70 ans. Margarethe a cinq petits-enfants et cinq arrière-petits-enfants. À environ 70 ans, elle s'est mise sur une liste d'attente pour intégrer une maison de retraite. «Mais mon heure n'était pas encore arrivée», rigole-t-elle. Rencontrer une personne aussi âgée et aussi heureuse est un vrai cadeau. Nous devrions prendre exemple sur elle. Au moins de temps en temps.

Robert Aebli (zvg CS)

DEPART
Destination France
Maintenant sur globus.ch
GLOBUS

Volunteer

«Volunteer» désigne des bénévoles qui s'engagent sur le terrain en faveur des réfugiés. Un film-documentaire montre la motivation de la tessinoise Ileana Castelletti, membre de ce groupe.

Ileana Castelletti était déjà âgée de 74 ans quand elle a décidé de s'envoler pour la Grèce afin d'aider les réfugiés. C'était à l'époque de la grande vague de réfugiés, de la route des Balkans, des camps de réfugiés sur les îles grecques. Si beaucoup de choses ont changé, la situation n'a pas été résolue. Elle a même empiré.

Signé Anna Thommen et Lorenz Nufer, le film-documentaire «Volunteer» a remporté le prix du public lors du festival du film de Zurich et le Basler Filmpreis 2019. Il a été projeté en janvier lors des Journées de Soleure avant de sortir au cinéma en avril. Pendant l'hiver 2015/16, de nombreux Suisses se sont mobilisés pour s'engager en faveur des réfugiés. Le film dresse le portrait de certains d'entre eux. Ileana Castelletti s'implique en faveur des droits de l'Homme (Amnesty International) depuis plus de 40 ans. «Rester confortablement dans mon salon à regarder les images des canots pneumatiques qui débarquent en Italie et en Grèce ne me suffisait plus. Je voulais simplement être là pour accueillir ces personnes, leur montrer qu'en Europe, il y a aussi des gens qui ne sont pas indifférentes à leur sort. Je voulais témoigner ma solidarité», explique-t-elle. Elle s'est d'abord rendue à Lesbos, puis à Idomeni, Athènes, Salonique et Samos. «Je n'avais aucune formation dans le domaine social. Je suis une mère et une grand-mère tout à fait normale, mais j'espérais apporter ma modeste contribution.»

En Grèce, la situation ne s'est pas améliorée. Au contraire. Ileana Castelletti: «Je me sens triste, en colère et impuissante face à cette situation.» Aujourd'hui, elle essaie surtout de sensibiliser les personnes au drame vécu par les réfugiés. «Quand je me sens désespérée, je pense à cette célèbre phrase: ‹On ne peut pas changer le monde mais on peut changer le monde pour une personne.› »

Ileana Castelletti en action à Idomeni et dont le film «Volunteer» dresse le portrait (sortie au cinéma le 9 avril).

Le prêt hypothécaire pour le plus bel endroit du monde.

À la Banque Migros, nous nous consacrons entièrement à vous et à votre prêt hypothécaire. Vous bénéficiez d'un conseil personnalisé et profitez également de taux d'intérêt bas. Renseignez-vous dès maintenant sur banquemigros.ch/prethypothecaire.

BANQUEMIGROS

Comptez sur nous.

L'homme du moment

Pour le réalisateur Pierre Monnard, le début de l'année 2020 a été intense: après la diffusion de «Wilder» à la télévision, place à la sortie de «Platzspitzbaby» au cinéma.

La série télévisée «Wilder» (deuxième saison) a été diffusée en début d'année en Suisse alémanique, en Romandie et au Tessin sur SRF, RTS et RSI. Dans le même temps, le long-métrage «Platzspitzbaby» est sorti en salle. Le film et la série ont été réalisés par Pierre Monnard (43). Ce Romand sympathique a grandi à Châtel-Saint-Denis FR. Il a ensuite étudié à Lausanne, puis en Angleterre. Depuis 2002, il vit à Zurich et est devenu père de famille. En 2020, aucun réalisateur suisse n'est aussi présent que lui en Suisse, que ce soit à la télévision ou au cinéma.

«C'est aussi un film optimiste»

Né en 1976, Pierre Monnard était encore très jeune lorsque le Platzspitz de Zurich a fait les gros titres dans le monde en étant qualifié d'«enfer de la drogue en Europe». «Nous en avons évidemment entendu parler dans les années 90. Mais j'étais aussi loin de tout ça.» Quand en 2002, il emménage dans une chambre en colocation, le Letten était déjà le théâtre du milieu ouvert de la drogue de Zurich et sa chambre juste à côté. Il comprend que les Zurichois iront peut-être voir «Platzspitzbaby» avec un peu d'appréhension. Trop nombreux ont des souvenirs personnels de cette époque et ont connu des personnes mortes du fait de la drogue. Le Platzspitz est et reste un vrai traumatisme pour Zurich. En 2013, le livre «Platzspitzbaby» est devenu un bestseller: Michelle Halbheer y décrit son enfance en tant que fille de mère toxicomane. Pierre Monnard s'est basé sur le livre (scénario: André Küttel) pour tourner son long-métrage. Lors de la première, il a dédié son film aux «enfants oubliés» de cette époque. «Oui, je voulais faire un film rempli d'émotion», explique-t-il, «mais c'est aussi un film optimiste». Le film – et la fille – ont une résilience incroyable.

Le romand Pierre Monnard pendant le tournage du film «Platzspitzbaby». Le film est projeté en allemand, en français et en italien.

Le livre de l'optimisme

En 1972, Ernst Frischknecht s'est installé en tant qu'agriculteur biologique, alors qu'il était moqué et méprisé. Il a été pionnier, homme politique et combattant.

Après un cours sur l'agriculture biologique, Ernst et Dorli Frischknecht ont pris une décision en 1972: «Nous allons essayer.» Ils se sont convertis à l'agriculture biologique et se sont promis de persévérer pendant quatre ans. «Nous pouvons toujours revenir au ‹conventionnel› si ça ne fonctionne pas.» Aujourd'hui, ils en parlent en rigolant. Le chemin a souvent été semé d'embûches. Certaines relations se sont détériorées, car au début, le bio était très controversé. De nouveaux compagnons les ont rejoints. Pendant 45 ans, Dorli et Ernst Frischknecht ont cultivé des pommes de terre sans pesticides, ont fait des erreurs et découvert des méthodes innovantes. Ils ont aussi transmis leur savoir et leur jardin. Dorli et Ernst ont cinq enfants, 17 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants.

Depuis la parution du livre, Ernst entretient des échanges intenses avec d'anciens compagnons, des opposants de la première heure et les jeunes qui recherchent de nouvelles méthodes, y compris dans la branche agricole. Dédié aux prochaines générations, le livre évoque le parcours de vie de ces pionniers du bio suisses si importants, l'évolution de la culture biologique et de la politique agricole et les discussions sur les pesticides et les grèves pour le climat.

Toutes les personnes qui ont été impliquées dans l'agriculture biologique le disent: «Sans les femmes, le bio ne serait pas ce qu'il est devenu aujourd'hui». Et, elles ont raison. Le livre sur les femmes qui ont œuvré pour le bio reste encore à écrire. Le livre sur Ernst Frischknecht, qui a été écrit par Christine Loriol, la rédactrice de votre bulletin, a été publié fin 2019. La première lectrice qui lui enverra un e-mail recevra un exemplaire dédicacé (schreiben@christineloriol.ch).

«Damit wir auch in Zukunft eine Zukunft haben – Ernst Frischknecht – der Bio-Pionier»

de Christine Loriol

Editions elfundzehn,
2019 Hardcover,
312 pages
978-3-905769-57-9
34.– Fr.

www.zuversicht.ch

Atlas du plastique

Comment agir?

«Doit-on utiliser le plastique en tant qu'emballage?» était le thème de la Konsumententagung qui s'est tenue en octobre 2019 à l'initiative de Migros. Les documents et les exposés sont disponibles sur le site Web de Migros; le plus simple est de saisir le titre du congrès dans le masque de recherche, ainsi que le mot-clé «Konsumententagung». En Allemagne, le «Plastikatlas 2019» («Atlas du plastique 2019»), qui fournit des informations et des chiffres, est disponible au téléchargement (gratuit, en allemand et en anglais).

www.migros.ch; www.boell.de

Nouvelle étude I

Se loger à la retraite

Une grande enquête réalisée auprès de plus de 2500 séniors dans toute la Suisse a révélé que leur principal souhait était de vivre confortablement chez eux. Ceci a toutefois un coût: ils sont en effet plus de la moitié à dépenser pour leur logement un tiers de leurs revenus provenant de rentes. Autre point intéressant: les personnes qui évaluent positivement l'aide provenant de leur voisinage sont plus satisfaits de leurs conditions de logement. En Suisse occidentale et, surtout, en Suisse italienne, de plus en plus de personnes âgées sont dans une situation financière précaire. Le rapport peut être téléchargé gratuitement en allemand et en anglais

www.age-report.ch

Nouvelle étude II

Les revenus à la retraite

De combien d'argent les personnes âgées en Suisse disposent-elles vraiment dans leur porte-monnaie? Une nouvelle enquête a étudié les revenus librement disponibles des foyers de retraités. Elle montre, par exemple, l'influence de l'évolution de l'état de santé des retraités sur leur budget individuel. Cette enquête souligne un autre point aussi essentiel qu'intéressant: des différences importantes sont observées en fonction du lieu de résidence. Ce point est particulièrement important, car les personnes âgées assument personnellement une grande partie des coûts de prise en charge et de soins, ce qui impacte directement leurs revenus librement disponibles

www.revenu-des-aines.ch/fr

Nombre

203

Quand on veut savoir quelque chose, on fait une recherche sur Internet et on trouve la réponse sur Wikipédia. Wikipédia est une bibliothèque créée et développée par des bénévoles. 90% des auteurs sont des hommes et seulement 20% des 50,4 millions d'entrées concernent des femmes. L'opération «Edit-a-thon» a pour objectif de rendre les femmes plus visibles. Depuis 2018, des femmes journalistes et auteurs ont créé 203 entrées sur des femmes importantes dans le cadre de trois événements. Le prochain se tiendra le 29 avril.

edit-a-thon.ch

Kneipp

Joyful by nature

GOODBYE STRESS.

Hello l'énergie positive!

Il est prouvé que les **bains** et **douches actives** Kneipp convertissent le stress en énergie positive.*

Pour découvrir davantage de produits Goodbye Stress, rendez-vous sur **kneipp.swiss**

* Étude scientifique de l'Institut de psychologie appliquée